

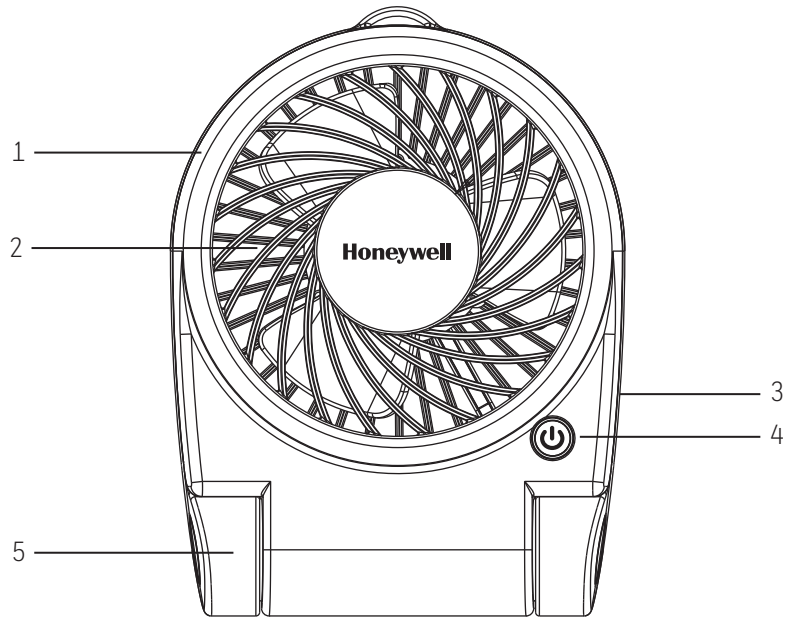
# Honeywell

UA Вентилятор портативний  
**Honeywell Turbo on the  
Go HTF090E (TOW017039)**  
Інструкція з експлуатації



---

HTF090E Series



## УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАНУ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

- Використовуйте прилад, тільки так, як описано в цьому посібнику.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями, а також без відповідного досвіду та знань, якщо за ними є постійне спостереження або надана інструкція щодо безпечного використання пристрою, і користувач розуміє всі ризики використання. Не дозволяйте дітям користуватися пристроєм. Діти не повинні проводити роботи з очищення або виконувати технічне обслуговування очищувача повітря без нагляду.
- Заборонено торкатися обертових лопатей вентилятора будь-якою частиною тіла, оскільки це може спричинити тілесні ушкодження та пошкодження приладу
- Регулярно очищайте прилад, дотримуючись інструкцій з розділу «Очищення».
- Цей прилад призначений виключно для використання в приміщенні.
- Від'єднайте штекер USB від комп'ютера, коли він не використовується.
- Завжд вимикайте прилад, коли він не використовується, та під час його очищення чи транспортування.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, його необхідно замінити в уповноваженому центрі сервісного обслуговування.

- Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений або працює неправильно, або якщо шнур чи вилка пошкоджені. Завжди від'єднуйте вилку живлення з порту USB.

⚠ Якщо вентилятор працює від комп'ютера, то краще, щоб комп'ютер був підключений до зовнішнього джерела живлення. Робота вентилятора лише від акумуляторної батареї комп'ютера може розрядити батарею.

### Деталі та компоненти пристрою (см. стор. 1)

1. Лопасті
2. Решіт
3. Роз'єм U
4. Кнопка живлення
5. Багатопозиційна ручка

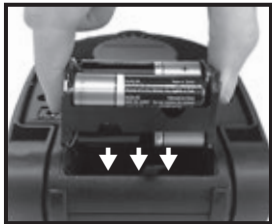
### ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Розмістіть вентилятор на рівній, сухій поверхні.
- Якщо ви обираєте опцію USB, вставте штекер USB у USB-порт вашого комп'ютера або інший USB-порт зарядного пристрою (Мал. 2).

### ВСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЇ

- Зніміть кришку відсіку для батареї, акуратно потягніть стрічку, щоб витягнути тримач акумулятора.
- Встановіть 4 батарейки AA дотримуючись полярності (Мал. 1).
- Використовуючи направляючий паз, встановіть тримач батареї назад у вентилятор. Тримач батареї може бути встановлений тільки в одному положенні, тому не намагайтеся встановити його з силою. (Мал. 1).
- Коли вентилятор підключено через роз'єм USB або будь-який інший електричний адаптер, батареї вентилятора розрядяться не будуть.

Мал. 1



Мал. 2



Мал. 3



- Завжди використовуйте нові батареї у вашому вентиляторі, Не допускається встановлення старих та нових батарей разом.
- Для підвищення продуктивності пристрою використовуйте літєві батареї.
- Для належної утилізації батарей зверніться до переробників у вашому регіоні.
- Для початку роботи вентилятора натисніть кнопку увімкнення, розташовану на передній панелі приладу.
- Щоб вимкнути вентилятор, натисніть на цю ж кнопку ще раз (Мал. 3).

### ОЧИЩЕННЯ, ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

#### Очищення

- Перед очищенням обов'язково вимкніть прилад та від'єднайте його від мережі.
- Очищайте зовнішні поверхні приладу за допомогою м'якої вологої тканини.
- Не використовуйте бензин, розчинники чи будь-які інші хімікати. Для очищення решіток використовуйте пилосос із насадкою-щіткою.
- Не занурюйте прилад у воду чи будь-яку іншу рідину та не допускайте попадання води чи будь-якої іншої рідини на деталі приладу.

#### Зберігання

- У випадку, якщо Ви не плануєте використовувати прилад протягом тривалого часу, виконайте його очищення, як описано вище.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці. Накрийте його або запакуйте, щоб захистити його від потрапляння пилу.
- Обов'язково виймайте батареї з приладу та помістіть їх на зберігання.

### УТИЛІЗАЦІЯ



Цей прилад відповідає вимогам директиви ЄС 2012/19/EU щодо утилізації обладнання після закінчення терміну його експлуатації. Вироби, що мають на паспортній табличці, пакувальній коробці або в інструкціях маркування у вигляді закресленого сміттевого контейнера на коліщатках, мають після закінчення терміну їхньої служби утилізуватись окремо від побутових відходів.

НЕ УТИЛІЗУЙТЕ прилад разом із звичайними побутовими відходами. Ваш місцевий дистриб'ютор може мати програму утилізації старого обладнання та прийняти прилад назад для придбання нового виробу. Ви також можете звернутися до місцевої адміністрації, щоб дізнатися, як утилізувати Ваш пристрій.

### ГАРАНТІЯ

Перш ніж використовувати цей пристрій, прочитайте інструкцію з експлуатації. Збережіть чек як доказ факту та дати покупки. Чек необхідно пред'явити під час пред'явлення будь-якої претензії протягом відповідного гарантійного періоду. Будь-які вимоги за гарантією не будуть дійсними без підтвердження покупки.

На цей виріб поширюється **гарантія на 24 місяці** з дати покупки.

Ця гарантія покриває дефекти, які мають місце при стандартному використанні приладу. Несправні пристрої, які відповідають цим критеріям, будуть замінені безкоштовно.

Гарантія НЕ ПОКРИВАЄ дефекти чи пошкодження, спричинені зловживанням або недотриманням інструкцій з користування. Гарантія втрачає силу, якщо пристрій було відкрито, пошкоджено чи використано з іншими частинами чи аксесуарами, або якщо ремонт виконується неавторизованими особами.

Гарантія не поширюється на аксесуари та витратні матеріали.

Щоб отримати відповіді на на питання та підтримку, відвідайте [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support) або знайдіть контактну інформацію служби підтримки в кінці цього посібника для користувача. Дана гарантія поширюється лише на країни Європи, Росії, Близького Сходу та Африки.

Лише для Великобританії: це не впливає на ваші законні права споживача. LOT і SN вашого пристрою надруковані на табличці з характеристиками на упаковці виробу.

### УМОВИ ПРИДБАННЯ

За умовою придбання покупець бере на себе відповідальність за правильне використання та догляд за цим пристроєм відповідно до інструкції з експлуатації. Покупець або користувач повинен сам вирішити, коли і як довго цей продукт буде використовуватись.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЯКЩО З ЦИМ ПРОДУКТОМ ВИНИКНУТЬ ПРОБЛЕМИ, БУДЬ ЛАСКА, ДОТРИМУЙТЕСЯ ІНСТРУКЦІЙ ЩО ЗАЗНАЧЕНІ В УМОВАХ ГАРАНТІЇ.**

**НЕ НАМАГАЙТЕСЯ ВІДКРИТИ АБО ВІДРЕМОНТУВАТИ ВИРІБ САМОСТІЙНО, ОСКІЛЬКИ ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО АНУЛЮВАННЯ ГАРАНТІЇ ТА СТАТИ ПРИЧИНОЮ ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ І ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА.**

Даний виріб має маркування CE та виготовлений відповідно до Директиви ЄС з електромагнітної сумісності обладнання 2014/30/EU, Директивою ЄС щодо низьковольтного обладнання 2014/35/EU та Директивою RoHS (Restriction of Hazardous Substances - правила) обмеження вмісту шкідливих речовин) 2011/65/EU та Директивою щодо енергоспоживаючих виробів 2009/125/ЄС. Технічні модифікації захищено.

Серія HTF090E

5 В постійного струму 1,5 Вт (USB)

6 В постійного струму 2,0 Вт (батарея)

Опис	Символ	Одиниця	Значення
Максимальна витрата вентилятора	F	м3 /хв	1.98
Споживана потужність вентилятора	P	Вт	1,6
Експлуатаційне значення	SV	(м3/хв)/Вт	1.28
Споживання електроенергії в режимі очікування	P <sub>SB</sub>	Вт	0.00
Сезонне споживання електроенергії	Q	кВт/год	0,5
Рівень звукової потужності вентилятора	L <sub>WA</sub>	дБ(А)	47.2
Максимальна швидкість повітря	c	метрів/сек	0.73

### Підтримка клієнтів

Якщо у вас є запитання чи сумніви щодо вашого нового продукту, зверніться до нашої команди підтримки клієнтів.

ТОВ "Екстрім Прайд", Україна, 04050, м. Київ, вул. Машинобудівна 41,

**+38 (067) 654-32-86 - сервіс**

\*Будь ласка, підготуйте рахунок-фактуру та номер замовлення, перш ніж звертатися до служби підтримки клієнтів.



Kaz Europe Sàrl  
A Helen of Troy Company  
Площа Шодерон 18  
CH-1003 Лозанна, Швейцарія  
CH-1003 Лозанна, Швейцарія  
© 2020, Усі права захищено  
www.helenofroy.com/emea/en/



PAP  
Made and Printed  
in China

Honeywell є торговою маркою Honeywell International Inc., використовується за ліцензією Helen of Troy Limited. Honeywell International Inc. не дає ніяких заяв або гарантій щодо цього продукту.

HTF090E 02DEC20 P/N: A004839R1

# ПОПЕУВЕЛ

## Honeywell

## Гарантійний талон

Дійсний при заповненні

Модель виробу \_\_\_\_\_

Серійний номер \_\_\_\_\_

Термін гарантії **24 місяці**

З умовами гарантії ознайомлений, претензій до зовнішнього вигляду та комплектації не маю. Якість, стан та безпека роботи товару перевірені у мой присутности.

Печатка та підпис **продавця** \_\_\_\_\_ Підпис **покупця** \_\_\_\_\_ Дата продажу \_\_\_\_\_

Гарантійне обслуговування забезпечує:

ТОВ "Екстрім прайд", вул. Машинобудівна, 41, +380676543286

Helen of Troy		Creative Department Artwork Specifications			
Brand:	Honeywell				
Category:	Fan				
Model:	<b>HTF090E</b>				
Artwork Part #:	A004839R1				
Die Line Part #:	N/A				
Subject:	Owner's Manual				
Region:	EMEA				
Flat Size:	MM: W296 x H210				
Folded Size:	MM: W148 x H210				
Scale:	1/1				
Material:	50# matte text inside				
Page Count:	32				
Revision:	1				
Date:	<b>02DEC20</b>				
Release Date:	03DEC20				
Re-release Date:					
Colors:	DieLines (Do not print) Spot Colors				
Cyan	Magenta	Yellow	Black	PMS XXXX	PMS XXXX
0%	0%	0%	100%		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Special Instructions:</b>					
<b>Quality Requirement of Artwork and Quality Clarification Process of Artwork Printing: Meet Eng-QS-06&amp;02</b>					
Helen of Troy Creative Services Marlborough, MA 01752, USA +1 508 490 7000					